中國香港傷殘人士體育協會 ("協會")
Sports Association for the Physically Disabled of Hong Kong, China
("The Association")
(Company limited by guarantee)

會員大會(或其續會)適用之代表委任書
Form of proxy for use at the General Meeting (or any adjournment thereof)

本人 (見附註 1)
I (see note 1) _____ (姓名 Name)　　會員編號 Membership No. _____

茲委任**執行委員會主席** (見附註 2&3) 或
Hereby appoint **the Chairman of the Executive Committee** or (see note 2&3)

_____ (姓名 Name)　　會員編號 Membership No._____

其地址為 of _____

代表本人出席協會於 2026 年 12 月 6 日(星期日)上午十一時正，假香港新界沙田源禾路 25 號香港體育學院大樓 L2 活動室(MBL2C)召開之週年會員大會(或其續會)，並於會上代表本人就大會決議事項投票。
As my proxy to attend, speak and vote for me and on my behalf at the Annual General Meeting of the Association to be held at Function Room (MBL2C) L2 Main Building, Hong Kong Sports Institute (25 Yuen Wo Road, Shatin, N.T, Hong Kong) on 30 November 2025 (Sunday) at 11:00 and any adjournment of such meeting.

本人擬將此代表委任書用於下列議決案並依照下列方式投票。
I wish this proxy to be used in connection with the undermentioned resolutions in the manner set out below.

請於下列每一項議決案旁的適當空格內填上"✓ "號，以表示　台端屬意代表人應如何投票。倘無此項指示，則對會議所討論之有關事項，代表人可隨意投票或放棄投票。
Please indicate with a "✓" in the appropriate space beside each of the resolutions how you wish the proxy to vote. Unless so instructed, the proxy will at his/her discretion vote as he/she thinks fit or abstain from voting in relation to all business of the Meeting.

議決案 Resolutions

		贊成 For	反對 Against
1	接納主席報告 Adoption of Chairman's report		
2	接納2025-2026年核數師報告 Adoption of 2025-2026 auditor's report		
3	重新委任捷威會計師事務所有限公司為本會核數師，任期直至本會下屆週年會員大會為止，並由執行委員會釐定核數師酬金 THAT be re-appointed the Charterway CPA Limited as the Auditor of the Association to hold office until the conclusion of the next Annual General Meeting, and that the Executive Committee be authorized to determine the Auditor's remuneration		
4	採納並呈本會會員之經修訂會章，經公司註冊處處長批准後，即生效為本會會章 THAT the amended Articles as presented to the Members of the above-named Association be adopted as the Articles of Association and, subject to the approval of the Registrar of Companies, shall take effect upon such approval		
5	授權本會公司秘書(總幹事)代表本會辦理一切必要手續，以落實前述會章修訂之事宜 THAT the company secretary (General Secretary) of the above-named Association be authorized to do and perform all acts that may be necessary to give effect to the foregoing amendment of the Articles of Association		

		贊成 For	反對 Against
6	通過將普通會員年費由港幣 20 元調整至港幣 21 元，而永久及團體會員會費(港幣 300 元)則維持不變，並於 2027 年 4 月 1 日起生效 THAT the annual subscription fee for Ordinary Members be revised from HK$20 to HK$21, while the fees for Life Membership and Group Membership (HK$300) shall remain unchanged, and that such revised membership fees shall take effect from 1 April 2027		
7	通過委任三名增選委員為執行委員，任期直至本會下屆週年會員大會為止 THAT the appointment of three Co-opted Members to the Executive Committee be approved, and that they shall hold office until the conclusion of the next Annual General Meeting of the Association		

授權人簽署 Signed by: _____ 日期 Date: _____

填妥本代表委任表格後，必須於 2026 年 12 月 4 日(星期五)上午 11 時前，交回中國香港傷殘人士體育協會，地址為香港新界沙田美林村美楓樓 B 座地下 141-148 室，或掃描後以電子形式發送至協會電郵地址 “admin@hksapd.org”。
This completed proxy form must be lodged with the Association at Room 141-148, G/F, Block B, Mei Fung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T. or scanned and sent in electronic form to the Association’s email address at “admin@hksapd.org” no later than 11:00 on 4 December 2026 (Friday).

附註 Notes:

1. 請在適當空欄內以正楷填上會員姓名及地址。
   Full name and address of the member completing this form to be inserted in BLOCK CAPITALS in the space provided.
2. 按會章第 29.1 條(c)，會員只可委任一名代表出席大會，而代表人必須為本會會員。
   Under Articles 29.1(c), A member may appoint only one proxy to attend, speak and vote in his/her stead. A proxy must be a member.
3. 如欲委託執行委員會主席以外之會員為代表，請刪除「執行委員會主席或」等字，並在適當空位上填上欲委託之會員姓名及地址。任何改動必須由簽署人簡簽示可。
   If a proxy other than the Chairman of the Executive Committee is to be appointed, please delete the words “the Chairman of the Executive Committee or” and insert the full name and address of the proxy desired in the space provided. Any alteration made to this Form of proxy must be initialed by the person who signs it.